

**TELEGRAMAS CRUZADOS ENTRE JOSE ANTONIO AGUIRRE  
Y MANUEL IRUJO ENTRE JULIO Y NOVIEMBRE DE 1938**

GEORGE HILLS

Publicamos a continuación el texto íntegro de los telegramas que se cruzaron del 22 de Julio de 1938 al 15 de Noviembre del mismo año entre el Lendakari del Gobierno Vasco José Antonio Aguirre y Manuel Irujo, amén de algunas personas allegadas a ambos.

Su hallazgo se lo debemos al historiador inglés George Hills que amablemente nos ha remitido para su publicación, deferencia que le agradecemos vivamente pues nos revelan algunos de los entresijos de la política del Gobierno Vasco en esas fechas críticas de la Contienda Civil, y de un modo especial corroboran la ya conocida preocupación humanitaria y justiciera de Irujo en su etapa como Ministro del Gobierno de la República, que continuó una vez dimitido, como testimonian los textos que reproducimos.

En la carta que nos adjuntaba esta interesante documentación Mr. Hills nos escribía: «Di con ella en el curso de una investigación reciente en la sección de la Guerra Civil en el Archivo Nacional Histórico en Salamanca, (Carpeta Barcelona 893). Algunos originales están estropeados, casi ilegibles, por ende la calidad de las fotocopias...» Hemos procurado transcribir lo más fielmente posible los textos defectuosos.

(Nota de la Redacción)

**AHN BS93**

**Telegrama cifrado**

París, 22 de julio de 1938 a las 0200.

Ha tenido lugar ayer en París una importantísima entrevista entre los señores Daladier, Bonnet, Herriot y Blum, y los ingleses Halifax y Cadogan, Secretario permanente del Foreign Office, tratando de resolver y dar fin a los conflictos de los Sudetas y España. Cadogan convocó desde París a los representantes de Euzkadi y Cataluña para celebrar entrevista Foreign Londres hoy a las tres y media de la tarde. Celebrándose entrevista cordialidad y simpatía, considerándose problemas autonómicos, si bien aplazando resolución hasta que las circunstancias permitan llegar a resultado práctico, concretamente, a la mediación. Cadogan ha solicitado la amistad y el apoyo de vascos y catalanes para conseguir que Gobierno República acepte plan retirada de voluntarios en sus líneas generales, no importando reparos a detalles y anunciando que de los trabajos que vascos y catalanes realicen, obtendrán mejoramiento posición los dos pueblos ante Inglaterra; quieren, además, ayuda de vascos y catalanes cuando llegue problema mediación, siendo Cataluña y Euzkadi firma base.

Es la primera vez que vascos y catalanes son llamados directamente Foreign por interés Inglaterra propia iniciativa, después de la entrevista de políticos franceses e ingleses de ayer en París. Doy al acto trascendencia política, singularmente para relaciones futuras al considerar problemas vasco y catalán que aparecen con personalidad propia. Te escribo carta reservada ampliándote detalles de la interesante entrevista. Es necesario que visites a Companys, primero: para poner en su conocimiento el contenido de este telegrama por deseo de Batista y mío; segundo: para que tanto Aguadé como tú, obréis de acuerdo apoyando con decisión plan de retirada de voluntarios, excepto detalles a fin de disimular; tercero: que consigáis la adhesión de los Republicanos visitando, si es preciso, a Azaña, pudiéndose salvar reparos posibles sobre cuestión soberanía con una declaración ratificando el derecho de la República considerar soberana en lo

internacional, pero aceptando el plan propuesto de retirada. Verificados trabajos, si se consigue aceptación plan, hemos de atribuir éxito ministros vasco y catalán, Gobiernos respectivos para aumentar reputación ante Foreign, rogándote comunicaciones urgentísimamente cuanto haya, bien por telegrama cifrado o, mejor, por teléfono euzkera Maidagan. Conveniente sepa Leche este asunto, además, para que comunicaciones a Londres de Leche, Lizaso, Batista, sean ratificadas e idénticas. Ruégote impenetrable reserva. Aguirre.

### **Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

París.

*Personal y Reservado.* Exclusivo para el Sr. Presidente. Muy reservado. Presidente Azaña celebró ayer conversación con Encargado británico, Leche, citándolo previamente en Vich para dar conferencia apariencia de encuentro casual. Lunes próximo almorzamos con Encargado británico Leche en buque guerra inglés. Esta tarde recibe Presidente Azaña a los consejeros Gobierno Euzkadi. Hoy almorzamos en mi casa de Caldetas, Prieto, Giral, Aguadé, Leizaola y yo. Irujo. Barcelona, 30 de julio de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Euzkadi

París

Número 1. Contesto su telegrama ayer. Dimitido Irujo resulta inadecuada propuesta. Por otra parte, términos ésta aparecen poco acordes con los de correspondencia escrita directa Vidal. Irujo.

Nota del Gabinete de Cifra. Desde este telegrama todos nuestros despachos llevarán numeración correlativa a fin de darse cuenta si falta alguno por censura o extravío rogando numeren igualmente los suyos destino Irujo. Gracias.

Barcelona, 19 de agosto de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Lendakari

Villa Mimosas

**Bayona**

Número 1. Hechas las dos gestiones dispuestas por Presidentes Euzkadi, Cataluña. Giral quedó impresionadísimo proponiéndose visitar inmediatamente Presidente República. Martínez Barrio estuvo largo, difuso, situándose posición

crítica afirmando concurrirá Presidencia República cuando Presidente le llame. Volví visitar Companys para darle cuenta resultado ambas gestiones. Companys me comunicó su proyecto constituir Gobierno Generalidad bajo presidencia Nicolau d'Olver, llevando como consejeros Pompeyo Fabra, Jaime Agudé, además de los actuales para significar orientación política Cataluña Gobierno gran autoridad delegando en Presidente Nicolau todas funciones ejecutivas. Nicolau se resiste aceptar propuesta. Acció catalana me ha visitado para pedirme influya cerca Nicolau. Les he contestado que los vascos debemos abstenernos intervenir política catalana pero que yo estaba dispuesto conferenciar con Nicolau para darle información detallada estado problema político significándole mi opinión sobre trascendencia participación personal suya según mi parecer. Aceptado por ellos he celebrado extensa conferencia con Nicolau creyendo haberle convencido pero sin recoger su conformidad para moverme según términos plan trazado. Insistentemente se afirma por aquí que Tomas Bilbao acepta cargo ministro sin que hasta la fecha tengamos información auténtica. Estimo que Gabinetes Información prensa Gobierno vasco Bayona, París, Londres han dejado de cumplir con su misión y de informar prensa Francia, Inglaterra, Estados Unidos sobre motivos que han producido la crisis, contenidos en telegrama dirigido París con gran precisión por Leizaola. Sin ayuda información inteligente prensa París, Londres imposible sacar partido circunstancias. Irujo.

Nota Gabinete de Cifra. Desde hoy numeramos todos nuestros telegramas rogando hagan lo propio.

Barcelona, 20 de agosto de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Lasarte

Villa Mimosas

**Bayona**

Número 2. Lord Halifax ha llamado la atención de Azcarate sobre política terror significan últimos fusilamientos. Azcarate lo ha comunicado así a Ministro Estado. Ezquerria acuerda incompatibilidad con comunistas, proponiéndose promover crisis Gobierno Generalidad para dejarlo constituido base republicanos catalanes llevando al mismo Nicolau d'Olver, Pompeyo Fabra, Jaime Agudé, quizás también Paul Romeva de Unió Democratica. FAI CNT catalanes reparten hojas clandestinas contra Gobierno por iguales motivos dieron lugar crisis ministros catalán vasco. Sigo estimando absolutamente indispensable Delegación París funcione. Ultimas noticias tenemos en Barcelona sobre comentarios hace prensa francesa acerca última crisis, los hemos recibido por Generalidad como si Delegación Euzkadi hubiera sido clausurada. Reitero una vez más grandísima conveniencia atender prensa París Londres. Irujo.

Barcelona, 20 de agosto de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

Número 2. Mimosas tiene detalles completos todas incidencias surgidas alrededor crisis con sus consecuencias. Es preciso que prensa ahí recoja verdaderas causas dimisión contenidas nota Leizaola remitida por telegrama cifrado a esa Delegación. Ruego pónganse al habla con Presidente Mimosas para estar al corriente todas incidencias. Insisto en que prensa París Londres se ocupe motivos reales dimisión por constarme son recogidos por Foreign Office con verdadero interés, habiéndose hecho por Halifax indicaciones Ministro Estado sobre política terror acreditada en últimos fusilamientos acordados Gobierno, constituyendo este acto uno de los motivos de la crisis. Irujo.

Barcelona, 20 de agosto de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

Euzkadi

**París**

3. Por los órganos de Propaganda de la Generalidad nos enteramos de algunas manifestaciones de la prensa sobre la crisis española. Es bastante lamentable que la organización vasca, más perfecta y eficiente que la catalana, deje de tener, según nos informa Leizaola, personal que lea los periódicos y comunique a Barcelona un extracto de sus manifestaciones. El acreditado británico del tribunal de arbitraje para canjes llegado ayer nos comunicó el gran interés que en Londres tiene el conocimiento de los motivos que prepararon la crisis con los cuales está conforme opinión británica, singularmente con relación a los 64 fusilados últimamente. Nicolau d'Olver se niega a aceptar el puesto de Jefe del Gobierno catalán ofrecido por Companys con el asentimiento de todos los partidos catalanistas. Esta posición de Nicolau impedirá recoger una buena parte del fruto de la crisis. Acreditado Comité Internacional Arbitraje Canjes está muy ilusionado de obtener éxito completo para su gestión con canje de todos nuestros presos por todos los suyos. Irujo.

Barcelona, 22 de agosto de 1938.

**Telegrama cifrado**

V i l l a M i m o s a s

Bayona

Euzkadi

**París**

4. Hasta la fecha sigue sin aceptar Tomás Bilbao, aunque los rumores de aceptación son constantes y parece ser que algunos elementos Acción pretenden revocar primer acuerdo. Aquí están Tomás Bilbao, Echave y Areitioaurtena; este último gran partidario de la aceptación. Irujo.

Barcelona, 22 de agosto de 1938.

**AHN B 893**

**Telegrama cifrado**

Bayona, día 22 de agosto de 1938.

Telegrama Uno. Desde primer día hicieron gestiones prensa francesa inglesa sin resultado positivo a causa importancia único asunto sudeta dejando olvidado asunto crisis. Además Barcelona dijo que crisis se reducía simple cambio ministros y ante contradicción con nuestra versión, periódicos han silenciado asunto España. Lizaso ha llegado Londres con instrucciones hablar con Batista, ambos realizarán cuestión a fondo Foreign con verdadera información insistiendo prensa inglesa hasta consolidar nuestra tesis. Hable París con Rubio dando mismas instrucciones para Quai d'orsay, a Urcola sobre insistir prensa. Observatore Romano, único periódico recogido nueva información tendenciosamente. Asunto ha de resolverse fundamentalmente ahí con firmeza Generalidad, dimisión republicanos, reacción socialistas. Agencias influidas Embajada envían América versión supuestas reuniones Gobierno Euzkadi París protestar crisis con intención dañosa. Radios facciosas felicitan Gobierno diciendo ha bastado sonara agosto nombre España para arrojar separatistas. Sigo atentamente empujando asunto. Llegaré pasado mañana. Aguirre.

**Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

Euzkadi

**París.**

5. Me ha visitado Tomas Bilbao para participarme que toma posesión del cargo de ministro por entender que en este momento el problema es el de ganar la guerra manteniendo a Negrin que es el símbolo de esa política. Le he contestado

que me parece mal como nacionalista vasco y como republicano, pues ocupa el papel de vasco idóneo a disposición del Gobierno Central cuando éste se coloca en pugna con Euzkadi y Cataluña por motivos autonómicos siendo equivocada política republicana jugar a Moscú sin atender a París y Londres donde podemos ganar la guerra sin descartar a Negrin pero sin colaborar a la política totalitaria instaurada con su golpe de Estado. Le he recordado a nuestros presos que desde su celda consideraran su sacrificio por Euzkadi al compararla con la conducta del vasco idóneo que rompe con su conducta política el frente nacional. Me ha dicho que el cambio de postura del Comité Nacional de Acción Vasca se debe a su gestión personal y razonamientos. Esta tarde se reunen Ezquerra, Acció Catalana y el Partido para acordar situarse de conformidad frente a la conducta de los republicanos españoles en el Comité Central de Partidos Republicanos. Asistirán por nosotros Leizaola y Garmendia. Companys se va a San Rafael. El Gobierno de la Generalidad seguirá sin modificación por ahora. Irujo.

Barcelona, 23 de agosto de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Lasarte

Villa Mimosas

**Bayona**

6. Es necesario que nos des con toda urgencia todas las noticias que puedas recoger de los disturbios acaecidos en San Sebastián y tona limítrofe, enviando todos los datos que tengas con la máxima urgencia y aunque parezcan carecer de importancia porque la tienen evidente. Utilizar todos vuestros medios para este servicio que puede ser de gran transcendencia. Irujo.

Barcelona, 26 de agosto de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

7. Leizaola presenta dimisión como consecuencia actitud Acción Vasca aceptando ministerio República Tomás Bilbao por reputar ese acto de traición que hace incompatible representantes Partido y Acción dentro seno Gobierno Euzkadi. Monzón, Torre secundan actitud Leizaola. Parece probable dimisión Nardiz. Crisis es honda pues Leizaola se ha colocado en posición irreductible. Conviene fijar atención Consecuencias esta situación. Irujo.

Barcelona, 28 de agosto de 1938.



### **Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

8. Gobierno República acordó ayer proponer canje general con siguientes condiciones: Primera: se concede a la Comisión Internacional de Canjes todo el mes de septiembre para que pueda gestionarlo con reciprocidad de la otra parte. Segunda: se suspenden por el Gobierno durante ese plazo, a condición de reciprocidad, todas las ejecuciones de penas capitales. Tercero: se indultan, siempre a condición de reciprocidad, todos los delitos y condenas políticas, militares, espionaje, traición, etc. cometidos hasta fin del presente mes de agosto. Cuarto: este acuerdo aparece como de la iniciativa del Gobierno de la República, pero al mismo precedió invitación del gobierno británico. Quinto: esta invitación ha podido producir todo su efecto porque Gobierno Negrin necesita demostrar de tal modo que nuestra dimisión era inmotivada, habiendo así logrado nosotros al dimitir lo que hubiera sido muy difícil conseguir sin la crisis. Sexto: en el canje se incluyen todos los refugiados en las embajadas. Séptimo: agradeceré mucho hagáis saber estas noticias a mi madre. Irujo.

Barcelona, 31 de agosto de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Lasarte

Villa Mimosas

**Bayona**

9. Se presenta esposa Francisco Rabaneda Postigo, jefe 1.<sup>a</sup> Brigada Ejército Euzkadi, a quien dábamos por fusilado el 15 octubre 1937, diciendo que vive. Informe urgentemente. Irujo.

1.º de septiembre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

6. El 24 de agosto puse telegrama rogando el envío de los antecedentes de mi gestión ministerial. Ruego mucho tengan bondad telegrafiarne si han recogido aquella documentación para poder comunicarles el destino que haya de dárselo. Irujo.

Barcelona, 1.º de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

E u z k a d i

**París.**

7. Para Picavea. Llevo ya varias semanas sin recibir notas de información las que agradeceré mucho siga enviando con la máxima frecuencia posible. Irujo. Barcelona, 1.º de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

10. Canje diecisiete aprobado y extendidos salvoconductos en espera noticia ejecución por rebeldes. Gobierno considera inconveniente por ahora nombramiento delegado español para actuar cerca de Comisión Internacional Canjes, estimando necesario esperar efectos acuerdo publicado prensa que comuniqué antes. Irujo. Barcelona, 3 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

8. Para Goñi Urriza. Mariano Iraola será entregado en Hendaya uno de estos días. Ministro Giral pídemle avise familiares puedan salir recibirle. Irujo. Barcelona, 3 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

9. Para Basaldúa. Envíe documentación gestión ministerial Delegación Euzkadi Bayona para entregar a mis hermanos. Irujo. Barcelona, 5 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

10. Ruego envíen a mi nombre a la Delegación de Bayona copia del acta del Consejo de Ministros de noviembre último en la que se aprobó la constitución de

los Tribunales de guardia y en la que yo anuncié mi dimisión si tal decreto iba a la Gaceta. También necesito copia de las varias cartas cruzadas con Negrín con tal motivo dando intervención a Presidente Aguirre para solucionar crisis producida por mi dimisión. Irujo.

Barcelona, 6 de septiembre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

11. Hoy se efectúa canje de los 17 del Perú; en breve se efectuará el de los nueve periodistas vascos contra los nueve periodistas asilados Embajada Chile. Irujo.

Barcelona, 7 de septiembre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

12. Procura darme nombres Junta carlista Navarra. Informaciones Lizarza son interesantísimas. Es preciso intensificar todos los medios para ampliarlas. Pueden tener en cada instante importancia decisiva. Irujo.

Barcelona, 10 de septiembre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

13. Hoy comienzan en Burgos las conversaciones entre el mariscal Chetwood y Franco sobre los canjes. La Comisión británica tiene pocas esperanzas de encontrar en Burgos la acogida que en Barcelona pero espera obtener fórmulas intermedias que permitan proseguir la obra de los canjes. Convendrá que Partido Nacionalista se abstuviera de hacer nombramiento de representante suyo en el Comité de Canjes hasta hablar con Presidente Gobierno vasco dando lugar al desarrollo de estas negociaciones. Irujo.

Barcelona, 12 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

14. Irujo. Manda primera oportunidad un amortiguador delantero izquierdo doble palanca para coche Dodge seis cilindros 22 HP 1934 DR 7 SED. Lo facilitará casa Delco Remy Lovejoy. Irujo.

Barcelona, 15 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Irujo

Villa Mimosas

**Bayona**

Muy urgente

15. A petición Giral entrego lista 691 condenados a muerte. Proyéctase canje dos mil reservando quinientos a nosotros. Entrego lista quinientos penas 30 y 20 años. Ampliaré detalles. Velar.

Barcelona, 21 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Irujo

Villa Mimosas

**Bayona**

16. Confirmando existencia proyecto canje dos mil de los cuales quinientos del Norte. Giral publicó ayer nota en prensa y radio diciendo ser el único encargado canjes. Ayer habló con enlace inglés a quien indicó no admita indicaciones de nadie que no sea su oficina, según me dice Olimpio. Ante esto me limito a seguir aumentando fichero sin escribir a nadie en espera nos pidan datos cuando los necesiten. Ruego su conformidad o reparos. Velar.

Barcelona, 21 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Irujo

Euzkadi

**París**

12. Secretario Embajada británica nos comunica Comisión Canjes en vías conseguir suspensión prisioneros vascos teniendo mejores impresiones. Andrés.

Barcelona, 26 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Mimosas

**Bayona**

17. Ruego envío urgente ejemplar semanario Domingo siete agosto. Maidagan.

Barcelona, 27 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Villa Mimosas

**Bayona**

18. Luis Olalla Palomares aparecía como fusilado en Bilbao el 9 enero último. Hace poco prensa faccioso daba noticia su libertad. Ruego aclaración. Irujo.

Barcelona, 30 de septiembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**Bayona**

19. Hablado con Enlace británico Comité Canjes me dice: 1.º Cree haber obtenido rebeldes suspensión todas ejecuciones capitales. 2.º Espera obtener conmutación todas penas capitales con iguales ventajas para condenados muerte zona leal. 3.º Tienen grandes esperanzas realizar canjes. 4.º Han propuesto los primeros. 5.º Cámara Diputados reunida ayer recibió con aplauso aprobó íntegramente gestión Gobierno aceptando canje total con suspensión ejecuciones penas capitales. Irujo.

Barcelona, 1.º de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**Bayona**

20. Tengo visados por Argentina los pasaportes de Cunchillos Mendizabal Archanco que irán con el primer viajero de confianza. Irujo.

Barcelona, 1.º de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

14. Celebrada ayer sesión Cortes. Votamos confianza significando libertad Partido Nacionalista. Hablé en nombre Minoría recogiendo aplausos catalanes, republicanos, prietistas, caballeristas. Todos oradores republicanos pidieron reconstrucción gobierno con ingreso catalanes vascos. Yo mantuve derecho Euzkadi Cataluña independencia separación con necesidad República mantener política diálogo. Pedí política internacional cerca eje Londres París. Catalanes muy satisfechos. Presidente Consejo Ministros anunció dimisión creándose momento difícilísimo que salvó intervención Prieto. Gobierno ha quedado muy debilitado. Discurso Presidente Negrín fue escuchado con absoluta frialdad por la Cámara. Gobierno ha acordado suspender todas conferencias telefónicas con el Extranjero por lo cual tendréis que llamar de ahí si hemos de hablar. Irujo.

Barcelona, 1.º de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

15. Tengo visados por Argentina los pasaportes de Cunchillos Mendizabal Archanco que irán con el primer viajero de confianza. Irujo.

Barcelona, 1.º de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

16. Aquí está Juan Manuel Epalza. Para obtener su pasaporte es indispensable que tú mismo se lo pidas al Presidente Negrín por telégrafo rogándole que lo deje a tu inmediata disposición para fines de los que le darás cuenta personal. Caso no tener esa solución rápidamente, le reconocerán su graduación haciendo imposible su salida en condiciones de Libertad. Irujo.

Barcelona, 1.º de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**Bayona**

21. Informes confidenciales tiene Estado. Mayor señalan presencia divisiones italianas Littorio y 23 Marzo, reorganizándose en la zona Haro-Miranda-Logroño, cuya reorganización estará terminada el siete corriente. Ruego con muchísima urgencia:

- 1.º Confirmación presencia citadas grandes unidades italianas, localización exacta y tiempo que llevan en mismo sitio,
  - 2.º Actividades sobre si están en descanso, instrucción, reorganización,
  - 3.º Si han recibido refuerzos nuevos contingentes italianos desembarcados recientemente, número, fecha,
  - 4.º Si reciben refuerzos contingentes españoles, procedencia esas fuerzas españolas, fechas, contingentes, incorporación,
  - 5.º Noticias sobre posición probable deben adoptar esas unidades ampliadas, desdobladas o iguales,
  - 6.º Si cambian el nombre ambas divisiones, averiguando el nuevo que reciban, con los mandos, concretando si son españoles o italianos,
  - 7.º Misión que van a recibir esas unidades, frente, fecha movilización,
  - 8.º Evaluación número fuerzas cada unidad y medios dispuestos transporte, artillería, tanques. Encarecemos la mas rápida contestación estos informes. Irujo.
- Barcelona, 4 de octubre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

17. Informes confidenciales tiene Estado Mayor señalan presencia divisiones italianas Littorio y 23 Marzo, reorganizándose en la zona Haro-Miranda-Logroño, cuya reorganización estará terminada el siete corriente. Ruego con muchísima urgencia:

- 1.º Confirmación presencia citadas grandes unidades italianas, localización exacta y tiempo que llevan en mismo sitio,
  - 2.º Actividades sobre si están en descanso, instrucción, reorganización,
  - 3.º Si han recibido refuerzos nuevos contingentes italianos desembarcados recientemente, número, fecha,
  - 4.º Si reciben refuerzos contingentes españoles, procedencia esas fuerzas españolas, fechas, contingentes, incorporación,
  - 5.º Noticias sobre posición probable deben adoptar esas unidades ampliadas, desdobladas o iguales,
  - 6.º Si cambian el nombre ambas divisiones, averiguando el nuevo que reciban, con los mandos, concretando si son españoles o italianos,
  - 7.º Misión que van a recibir esas unidades, frente, fecha movilización,
  - 8.º Evaluación número fuerzas cada unidad y medios dispuestos transporte, artillería, tanques. Encarecemos la más rápida contestación estos informes. Irujo.
- Barcelona, 4 de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi (Villa Mimosas)

**Bayona**

22. Remita urgente copia artículo Lequerica sobre Azaña publicado Domingo siete agosto. Irujo.

Barcelona, 5 de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

18. Ministro inglés nos refirió ayer serie de desatenciones cometidas contra todo Cuerpo diplomático por Juanón Careaga como Jefe Protocolo Ministerio de Estado, haciéndonos saber a Jauregui y a mí verdadera molestia sentida por él, singularmente por tratarse un nacionalista vasco al que Leche reputaba colocado allí por nosotros para seguir nuestra política, dándonos diversos detalles para avalar aquella molestia y anunciándonos se vería precisado pasar una dura nota oficial Ministerio de Estado ante reiterada conducta, manifestaciones constantes, desafectas, hostiles molestas para todo Cuerpo diplomático, incluso Embajada inglesa, tratando despectivamente sus funcionarios, dejando incontestadas cartas, diciendo son todos unos contrabandistas dedicados bolsa negra, repitiendo altas voces que España no es Checoslovaquia, etc. Jauregui quedó encargado hacer saber Careaga nuestra molestia, pero yo estimo necesidad que tú dirijas despachos Leche, Careaga. Irujo.

Barcelona, 10 de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

19. Reitero por mediación Secretaría general Ministerio de Defensa tu telegrama pidiendo adscripción tu disposición inmediata Juan Manuel Epalza cuya gestión sigue también Jauregui para completarla. Está aquí Fernando Careaga, Encargado de Negocios en Finlandia, muchacho muchísima preparación, muy afecto nosotros. Tengo impresión que ni Ministerio de Estado ni de Defensa van a proporcionar medio decoroso para que Fernando Careaga cumpla sus deberes militares destinado funciones adecuadas sus actividades. Creo sería muy conveniente que, una vez resuelto caso Juan Manuel Epalza, pensaras si convenía que pidieses también fuera puesto tu disposición Fernando Careaga en el caso de quedar exento otro servicio porque me figuro que Fernando Careaga podrá hacernos París Londres una gestión admirable teniendo ventaja pertenecer carrera diplomática. Irujo.

Barcelona, 11 de octubre de 1938.



**Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

20. Aquí se afirma que la posición de Negrín obedece al proyecto existente de estudiar la suspensión de hostilidades bajo la base de consolidar transitoriamente la situación de ambos gobiernos República Salamanca en las zonas que ahora ocupan. Háblase también de conceder dos corredores, uno a Barcelona para unir Cataluña con Valencia en una faja de costa de cincuenta kilómetros; otro, por Almería por territorio República para unir trozos dominados por rebeldes. Convendría estudiérais al tanto de esta posible maniobra, pues nuestra situación quedaría muy poco favorecida caso no lograr expresa manifestación respecto derechos Gobierno vasco sobre territorio Euzkadi. Irujo.

Barcelona, 17 de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

21. Hablado extensamente con Tarradellas, Secretario general de Ezquerra Catalana sobre necesidad absoluta unión Cataluña Euzkadi en acción política común tanto interior como exterior. Tarradellas me comunica en nombre de su partido su plena conformidad afirmando que Ezquerra renuncia participar Gobierno República sin acuerdo expreso concurso obligado Partido Nacionalista Vasco siendo tal conducta obligada consecuencia posición adoptada por vascos solidarizándose con ellos en la pasada crisis. Irujo.

Barcelona, 18 de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

22. Careaga se porta mejor según me hace saber inglés. Irujo.

Barcelona, 18 de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

23. El P.S.U.C., partido comunista catalán que dirige Comorera, ha insinuado un proyecto de dar entrada en Gobierno República ministro de Ezquerra continuando el comunista catalán también, pero Tarradellas me ratifica policía Ezquerra primero necesita saber antes prestar colaboración el programa Gobierno

sin que le baste participación, segundo, exigirá en todo caso igual participación para Partido Nacionalista Vasco por considerarse obligado por interés común Cataluña Euzkadi por conducta nuestra al solidarizarnos dimitir Ministro y por posición neta adoptada última sesión parlamentaria. Como ves unidad vascocatalana que pides queda en política interior robustecida. Irujo.

Barcelona, 19 de octubre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Torre

Euzkadi

**París**

24. Ultimas reuniones Bayona, Presidente Aguirre me encargó un rapport sobre ordenación juego explotación pelota. Lo hice enviándote copia. Sirve de base para el rapport la información proporcionada por Zuazo, arquitecto vasco, constructor frontón Recoletos Madrid, que es el mejor frontón del mundo. Zuazo encuéntrase disposición inmediata Gobierno Euzkadi en Delegación Bayona que mantiene relaciones directas con él. Entiendo sería conveniente establecer esas relaciones directas con Zuazo antes dar nuevo paso sobre frontones. Sin perjuicio estas indicaciones, encargo reunir Federación Pelotaris cesta, pala para hacerles propuesta. Saludos. Irujo.

Barcelona, 20 de octubre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

25. *Absolutamente reservado y confidencial.* Me consta que Jauregui entiende conveniente establecer relaciones más cordiales con Bilbao como ministro vasco. Estima oportunidad aprovechar ventajosa posición Bilbao cerca Negrín para obtener beneficios Gobierno Euzkadi. Le ha visto para agradecer su concurrencia al entierro católico de Eguia, valiéndose Bilbao de ese momento para condolerse ante Jauregui del aislamiento en que vive de los medios vascos y expresar su deseo de más activa gestión ministerial al servicio Gobierno Euzkadi cuyas sugerencias ha recogido Jauregui estimando adecuación aprovecharlas para establecer más cordiales relaciones con aquél. Te lo comunico para que puedas adoptar las medidas que reputes convenientes mirando sobre todo a los catalanes de Ezquerria pues éstos verían con desagrado la consolidación de Bilbao como ministro vasco que la sugestión recogida por Jauregui supone, pudiendo conducirnos resultado enfriar unidad política vasco catalana. Yo ni he hablado de aquello con Jauregui ni por mi singular posición puedo intervenir rogando que si se hacen indicaciones a Jauregui estén rodeadas de la máxima discreción pues esa sugestión creo que está aún inédita

sin haber trascendido según mis informes, de una conversación privada mantenida como consecuencia de la visita de Jauregui a Bilbao para agradecerle su concurso personal al entierro. Irujo.

Barcelona, 21 de octubre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

#### **París**

26. Lekaroz pensaba publicar mañana mi discurso en «Euzkadi». Yo estoy de pleno acuerdo con Lekaroz. Jauregui opina que es inconveniente publicarlo, primero: nuestra finalidad política inmediata debe ser reintegrarnos al Gobierno, subordinándolo todo al logro de este objetivo. Segundo: Publicación discurso recuerda discrepancias causadas con Negrín aumentándose distancias, dificultando reintegro Gobierno en el que Negrín es insustituible. Tercero: Discurso puede suscitar fuerte polémica con periódicos Gobierno en contra Partido Nacionalista y Gobierno vasco haciendo intervenir censura contra nosotros, dejándonos situación desventajosa. Quinto: Problema político encuéntrase gestación con indicios reorganización gobierno entrando vascos catalanes y con posible exclusión comunistas cuyo desarrollo podría entorpecerse por reacción producida al publicar discurso. Sexto: Discurso tuvo debida publicidad, pudiendo complementarse esta por otros medios. Jauregui sigue situado en la misma posición en que ha estado siempre la diferencia capital entre Jauregui y yo está en que Jauregui estima que objetivo fundamental encuéntrase en reintegro Gobierno República y yo creo que objetivo fundamental encuéntrase en unión permanente con Cataluña, manteniendo esta unión con prestigio político necesario para producir efectos Interior Exterior. Ruego que mañana conferencia once mañana contestes concretamente si publicamos discurso en «Euzkadi». Irujo.

Barcelona, 24 de octubre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

#### **París**

27. Movimiento anticomunista crece cada día más en opinión pública. Negrín hizo saber Encargado Negocios británico su molestia contra los comunistas expresándose en tonos de gran desafección para éstos. Giral ha recorrido la zona Centro oyendo expresarse contra comunistas a los jefes mas destacados del Ejército y singularmente de la Marina de Guerra. Besteiro viene dentro de algunos días a Barcelona con el fin de ponerse en contacto con personas de relieve dentro y fuera del Partido Socialista visitando Presidente República. Guarda absoluto secreto esta última noticia. Irujo.

Barcelona, 31 de octubre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Leizaola Euzkadi

**París**

28. Los once mil hombres brigadas internacionales retirados frentes están campos concentración donde son trabajados por Partido Comunista que los agrupa y entrena con propósito utilizarlos mejores como propagandistas. Parece que tres mil han sido declarados aptos para hacer propaganda Extranjero, especialmente China donde van enviarse precisamente mil. Los seleccionados son instruídos doctrina comunista y propaganda por profesores venidos Moscú. Seleccionados obedecen partido que atiende todas sus necesidades enviándoles donde juzgan conveniente. Partido Comunista hace saber tomará sanciones graves contra los que descubran esta organización de instrucción y propaganda. Hago saber autoridades República esta información. Irujo.

Barcelona, 5 de noviembre de 1938 (Cifrado como para el 6).

**Telegrama cifrado**

Leizaola

Euzkadi

**París**

29. Son tres mil y pico los franceses de las brigadas internacionales y unos treinta los afectados por la movilización sin que constituya ningún problema según parecer del Consulado francés. Los comunistas siguen preparando en ellos sus propagandistas para enviarlos singularmente a China y ambas Américas. Irujo.

Barcelona, 5 de noviembre de 1938 (Cifrado como para el 6).

**Telegrama cifrado**

Leizaola Euzkadi

**París**

30. Fracaso Comité Canjes británico es evidente. Hace dos meses República tiene suspendidas ejecuciones capitales. Rebeldes, en cambio, siguen ejecutando prisioneros de guerra. A la protesta del Gobierno, contesta el Delegado británico que el Comité es impotente para evitar prosigan tales ejecuciones. En su vista Gobierno República se dispone ordenar ejecución unos doscientos condenados por delitos espionaje. Comité se ha limitado solicitar nueva prórroga suspensión ejecuciones hasta veinte noviembre. Temo Gobierno se niegue ante conducta seguida por rebeldes. Estamos ante peligro inminente era recrudescimiento dureza. Estimo indispensable urgentísima intervención Vaticano cerca rebeldes para evitar masacrada catastrófica ambas partes podría costar vida mil vascos condenados muerte por rebeldes. Visita urgente Verdier Nuncio. Moveos con máxima actividad. Irujo.

Barcelona, 7 de noviembre de 1938.

Irujo Barcelona to París

8 Nov. 38. Is there a new italian Div. called «9 de Mayo» in Logroño CF Irujo to Bayonne n.º 23 of 7 Nov.

### **Telegrama cifrado**

Mimosas

**Bayona**

23. Necesitamos saber máxima urgencia si se encuentra en zona Logroño nueva división italiana llamada «9 de mayo». Irujo.

Barcelona, 7 de noviembre de 1938.

### **Telegrama cifrado**

Leizaola

Euzkadi

**París**

32. Noticia sobre fijación faja frente batalla para canje prisioneros es absolutamente incierta. Irujo.

Barcelona, 9 de noviembre de 1938.

### **AHN B 893**

#### **Telegrama cifrado**

París, 9 de noviembre de 1938, a las 17,15 (Por teléfono)

PARA PRESIDENTE GOBIERNO EUZKADI. Información Landaburu Roca. Se han entrevistado Prieto, Salvador Madariaga. Prieto se muestra pesimista posibilidad paz por no ver modo desarraigar comunismo poder. Prieto se muestra favorable armisticio seguido de plebiscito ambas zonas. Madariaga ha visitado ministros Monzie, Bonnet. Los encontró mal impresionados respecto fin de guerra., Madariaga cree dejarán seguir guerra como asunto delicado(?). Dice que Bonnet después Munich está entregado Italia Alemania en asunto España. Viaje Cambó París careció importancia por ausencia Pi Suñer. Vuelve Italia dispuesto salir para conferenciar París o Niza con representante autorizado Gobierno Generalidad. Dice Cambó que mal mayor España es triunfo Franco. Cree que Negrín Franco están cerca ideológicamente para nuestro hundimiento creando Estado español sindicalista tipo alemán avanzadísimo socialmente. Comenta que si España quiere suicidarse no puede obligar suicidio Cataluña Euzkadi motivando ello reconciliación buscada. Basaldua.

### **Telegrama cifrado**

Presidente Euzkadi

**París**

Reservado, exclusivo para Presidente. Encargado Negocios británico, Leche, cesa en su cargo por traslado. Sera sustituido por Stevenson, cónsul Bilbao. Traslado Lecha ha sido dispuesto por Foreign Office para octubre, contrariando deseos aquél que deseaba terminar aquí guerra esperando cada vez mas confiado final afirmación República por entender triunfo Franco es contrario intereses Inglaterra y perturbador paz europea. Leche envió ayer informe Foreign Office en sentido de procurar suspensión hostilidades, mediación, intentando previamente formación gobierno República integrado por republicanos, vascos, catalanes, socialistas con exclusión de este lado, de comunistas, sindicalistas, y del otro, de falanges, requetés, militares. Opina posibilidad más adelante poder acoplar obra Gobierno Luis Lucía con elementos su significación. Leche achaca su traslado dos causas fundamentales: primera, incomprensión, desafecto Gobierno República; segunda, tono sus informes estimados por Londres como parciales por demasiado favorables República. Todo esto es absolutamente ignorado por Gobierno República cuyos hombres específicamente representativos dominados por consignas son incapaces estimar enorme labor colaboración Leche. Ayer fue asaltada casa Embajada británica Perelló Valencia por policía Ministerio Gobernación que selló aparato radio, propiedad Gobierno británico. Este es broche representativo tragedia, el contrasentido político que vivimos. Leche cualquier día terminará cerrando embajada, metiéndose en barco guerra inglés según lo ha advertido ya Ministro Estado que presta poca atención estos avisos. Leche agradece profundamente tus manifestaciones. Termino exigiendo absoluta, total reserva. Irujo.

Barcelona, no date.

### **Telegrama cifrado**

París, 15 de noviembre de 1938 a las 1310 (transmitido por teléfono)

Irujo. Salgo para Londres. Visita Stevenson mi nombre rogándole pida para mí una audiencia cerca de Halifax, Subsecretario de Estado, presentándome como amigo Inglaterra, ex-ministro vasco, autor artículos Javier Iranzu, probable miembro Gobierno República próxima reorganización. He telegrafiado Stevenson anunciando tu visita. Manuel.

### **Telegrama cifrado**

Leizaola

Euzkadi

**París**

33. Tengo en mi poder fotografías 48 aviadores prisioneros de guerra, 18 Alemanes, 29 Italianos, 1 Portugués, que llevaré conmigo París. Conviene vayáis preparando intensa campaña prensa a desarrollar antes fecha 23. Irujo.

Barcelona, 11 de noviembre de 1938.

**Telegrama cifrado**

Euzkadi

**París**

34. Para Irujo. Labonne ha salido de España considerándose fracasado por incomprensión Gobierno República según manifestaciones hechas a personal Embajada en comida íntima de despedida. Sería interesante que hablaras con él ahí. Ultimo viaje secreto Negrín a Londres ha regresado sorprendido ambiente inglés favorable vascos que no sabe si atribuir a maniobra nuestra o a posición política inglesa que recoge problema Euzkadi. Esta impresión es coincidente con visita Azkarate a Companys celebrada ayer de cuyo desarrollo te dará cuenta Bosch Gimpera que sale hoy para ésa. Andrés.

Barcelona, 12 de noviembre de 1938.